



# SWAZILAND GOVERNMENT GAZETTE

---

VOL. XXXIX]

MBABANE, Friday, SEPTEMBER 7th., 2001

[No. 747

---

## CONTENTS

No.	Page
-----	------

### GENERAL NOTICES

51. The Elected Tindvuna Tetinkhundla Notice, 2001 .....	664
--	-----

ADVERTISEMENTS .....	665
----------------------	-----

---

### CONTENTS OF SUPPLEMENT

#### PART C - LEGAL NOTICES

132. Appointment of Acting Principal Secretaries.....	S1
133. Acting Appointment of Auditor General.....	S2
134. Acting Appointment of Commissioner of Correctional Services.....	S2
135. The Central Bank of Swaziland Statements of Assets and Liabilities As At 30th April, 31st May and 30th June 2001.....	S3

---

PUBLISHED BY AUTHORITY

GENERAL NOTICE NO. 51 OF 2001

THE ESTABLISHMENT OF THE PARLIAMENT OF SWAZILAND ORDER, 1992  
(Order No. 1 of 1992)

THE ELECTED TINDVUNA TETINKHUNDLA NOTICE, 2001

It is notified for general information that-

Elijah Shongwe	-	Motshane
Josiah Khumalo	-	Shiselweni I
Bhekithemba Matsenjwa	-	Matsanjeni

were, with effect from the 9th August, 2001 elected, as tindvuna tetinkhundla in their respective constituencies.

R. D. THWALA  
*Umphatsi Lukhetfo*

665

**NOTICE**

Notice is hereby given that I, Ivan M. Ncala of Shiselweni Region intend to apply to the Honourable Minister of Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Jones after the fourth publication of this notice in each of the four consecutive weeks in the Times of Swaziland/ The Swazi Observer being the newspapers circulating in the Region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Shiselweni Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Jones is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Jones should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Shiselweni Region.

P. O. Box 1  
Simunye  
Swaziland

C1261 4x7-09-2001

---

**NOTICE**

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of an entry in the Deeds office register relating to:

1. Mortgage Bond No. 141/1985 dated the 14th day of May, 1985 for an amount of £1,390,000.00 (One Million Three Hundred and Ninety Thousand Pounds) passed by THE NATIONAL TEXTILE CORPORATION OF SWAZILAND LIMITED in favour of INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION.
2. Mortgage Bond No. 50/1988 dated the 28th day of January, 1988 for an amount of \$5,000,000.00 (Five Million Dollars) passed by THE NATIONAL TEXTILE CORPORATION OF SWAZILAND LIMITED in favour of INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION.

Any person having objection to the cancellation of such entries in the Deeds Register is hereby requested to lodge such objection in writing with the Registrar of Deeds within three (3) weeks of the last publication of this Notice.

DATED AT MBABANE ON THIS THE 22<sup>ND</sup> DAY OF AUGUST, 2001.

MILLIN & CURRIE ATTORNEYS  
Incorporating R D Friedlander & Co  
P O Box A240  
Swazi Plaza  
Mbabane

C1318 2x7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: SANDILE SIMOSAKHE KHUMALO ESTATE NO. ES216/99**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

ASLINAH N. KHUMALO  
P. O. Box 563  
Hlatsi

C1372 7-09-2001

666

**NOTICE**

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of an entry in the Deeds office register relating to:

Mortgage Bond No. 51/1988 dated the 28<sup>th</sup> day of January, 1988 for an amount of £3,200,000.00 (Three Million Two Hundred Thousand Pounds) passed by THE NATIONAL TEXTILE CORPORATION OF SWAZILAND LIMITED in favour of COMMONWEALTH DEVELOPMENT CORPORATION.

Any person having objection to the cancellation of such entries in the Deeds Register is hereby requested to lodge such objection in writing with the Registrar of Deeds within three (3) weeks of the last publication of this Notice.

DATED AT MBABANE ON THIS THE 22<sup>ND</sup> DAY OF AUGUST, 2001.

MILLIN & CURRIE ATTORNEYS  
Incorporating R D Friedlander & Co  
P O Box A240  
Swazi Plaza  
Mbabane

C1319 2x7-09-2001

---

**NOTICE**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 505/1997 dated the 16<sup>th</sup> day of December, 1997 in respect of :

CERTAIN : Lot No. 593 situate in the Manzini Township Extension No. 6, District of MANZINI, Swaziland;

MEASURING : 1760 (One Seven Six Zero) square metres.

All persons having objections to the issue of the aforesaid copies are hereby requested to lodge same with the Registrar of Deeds for Swaziland at Mbabane within three (3) weeks of the last publication of this Notice.

DATED AT MANZINI ON THE 20<sup>TH</sup> DAY OF AUGUST, 2001.

SAMUEL S EARNSHAW & PARTNERS  
Attorneys for Applicant  
P.O. Box 2563  
Manzini

C1325 2x7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: SANDILE SAVERIOUS NDLELA ESTATE NO. EH166/2001**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

LOMPHEZULU DLAMINI  
P. O. Box 25  
Lobamba

C1373 7-09-2001

**NOTICE**

Notice is hereby given that I, Julia Calisile Mthembu of Lubombo Region intend to apply to the Honourable Minister of Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Myeni after the fourth publication of this notice in each of the four consecutive weeks in the Times of Swaziland / The Swazi Observer being the newspapers circulating in the Region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Lubombo Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Myeni is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Myeni should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Lubombo Region.

P. O. Box 199  
Malkerns

C1293 4x14-09-2001

---

**NOTICE**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of **Title Deed No. 137/1988** dated the 17th March, 1988 made in favour of **ELLEN NDABANDABA MAZIYA (born Ndabandaba) Widow** over:

1. CERTAIN : Lot No. 98, situate in Palata Road in the Township of Siteki. Lubombo District, Swaziland;  
MEASURING : 6114 (Six One One Four) square metres;
2. CERTAIN : Lot No. 99, situate in Sixth Street, in the Township of Siteki, Lubombo District, Swaziland;  
MEASURING : 5198 (Five One Nine Eight) square metres;
3. CERTAIN : Lot No. 112, situate in Sixth Street, in the Township of Siteki, Lubombo District, Swaziland;  
MEASURING : 4283 (Four Two Eight Three) square metres
4. CERTAIN : Lot No. 113, situate in Sixth Street, in the Township of Siteki, Lubombo District, Swaziland;  
MEASURING : 4283 (Four Two Eight Three) square metres.

Any person having an objection to the issue of such copy by the Registrar is hereby requested to lodge such objection in writing with the Registrar of Deeds within three (3) weeks of the last publication of this notice.

DATED AT MBABANE ON THIS 28<sup>TH</sup> DAY OF AUGUST, 2001.

SIGWANE, MANZINI AND PARTNERS  
Attorneys for Applicant  
P. O. Box A204  
Swazi Plaza  
Mbabane

C1360 2x7-09-2001

668

**NOTICE**

**LIQUIDATION OF DISTRICT CO-OPERATIVE UNIONS**

**LUBOMBO**

**MANZINI**

**H H O H H O**

**SHISELWENI**

Notice is hereby given that the above-mentioned District Co-Operative Unions have been placed under liquidation.

In terms of Section 52 [1] [b] of the Co-Operative Societies Proclamation of 1964, Debtors and Creditors in the above mentioned unions are hereby asked to lodge their claims within 30 [thirty] days after the publication of this notice.

The first meeting of debtors and creditors will be held at the Ministry of Agriculture Conference Room in Mbabane at 10.30 am on Tuesday 25 September 2001.

MRS. T.N. DLAMINI  
Liquidator  
P. O. Box 1061  
Manzini

C1327 2x7-09-2001

---

**NOTICE**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Title Deed No. 336/1981 dated the 9th December, 1981 made in favour of **LEO INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED** over:

1. CERTAIN : Portion 7 (a portion of Portion 5) of Farm No. 180 situate in the Lubombo District, Swaziland;

MEASURING : 1,6759 (One Comma Six Seven Five Nine) square metres;

2. CERTAIN : Portion 8 (a portion of Portion 5) of Farm No. 180 situate in the Lubombo District, Swaziland;

MEASURING : 1,4304 (One Comma Four Three Zero Four) square metres;

Any person having an objection to the issue of such copy by the Registrar is hereby requested to lodge such objection in writing with the Registrar of Deeds within three (3) weeks of the last publication of this notice.

DATED AT MBABANE ON THIS 28<sup>TH</sup> DAY OF AUGUST, 2001.

SIGWANE, MANZINI AND PARTNERS  
Attorneys for Applicant  
P. O. Box A204  
Swazi Plaza  
Mbabane

C1361 2x7-09-2001

**NOTICE**

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of an entry in the Deeds office register relating to:

1. Surety Mortgage Bond No. 257/1994 dated the 29<sup>th</sup> day of May, 1994 for an amount of E12,500.00 (Twelve Thousand Five Hundred) passed by **REUBEN SIPHO MAPALALA** in favour of **SWAZILAND DEVELOPMENT AND SAVINGS BANK.**
2. Surety Mortgage Bond No. 599/1994 dated the 15<sup>th</sup> day of August, 1994 for an amount of E22,300.00 (Twenty Two Thousand Three Hundred) passed by **REUBEN SIPHO MAPALALA** in favour of **SWAZILAND DEVELOPMENT AND SAVINGS BANK.**
3. Surety Mortgage Bond No. 676/1993 dated the 24<sup>th</sup> day of September, 1993 for an amount of E27,500.00 (Twenty Seven Thousand Five Hundred Emalangeni) passed by **REUBEN SIPHO MAPALALA** in favour of **SWAZILAND DEVELOPMENT & SAVINGS BANK.**

Any person having objection to the cancellation of such entries in the Deeds Register is hereby requested to lodge such objection in writing with the Registrar of Deeds within three (3) weeks of the last publication of this Notice.

DATED AT MBABANE ON THIS THE 30<sup>TH</sup> DAY OF AUGUST, 2001.

MILLIN & CURRIE ATTORNEYS  
Incorporating R D Friedlander & Co  
P. O. Box A240  
Swazi Plaza  
Mbabane

C1365 2x14-09-2001

---

**NOTICE**

Notice is hereby given that I, Nicholas Thabo Shakoane of Shiselweni Region intend to apply to the Honourable Minister of Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Mabuza after the fourth publication of this notice in each of the four consecutive weeks in the Times of Swaziland / The Swazi Observer being the newspapers circulating in the Region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Shiselweni Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Mabuza is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Mabuza should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Shiselweni Region.

P. O. Box 460  
Mbabane

C1382 4x28-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: ELIJAH SABELO MKHONTA ESTATE NO. ES90/2001**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

PERSIS MKHONTA  
P. O. Box 1885  
Mbabane

C1374 7-09-2001

670

**NOTICE**

**IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND**

HOLDEN AT MBABANE ON FRIDAY THE 24TH DAY OF AUGUST 2001 BEFORE  
HONOURABLE JUSTICE MATSEBULA

CASE NO. 1907/2001

In the Petition of:

In the ex parte Petition of:

STIRLING CONSTRUCTION LIMITED

Petitioner

---

**COURT ORDER**

---

Having heard counsel and having read the documents filed of record

IT IS ORDERED:

1. That STIRLING CONSTRUCTION LIMITED be and is hereby placed under final winding up.
2. That the appointment and powers of the liquidator referred to in the order dated the 25th July 2001 be and are hereby confirmed.

BY ORDER OF THE COURT GIVEN  
UNDER MY HAND THIS THE 27TH  
DAY OF AUGUST 2001

---

REGISTRAR - HIGH COURT

C1364 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: WILLIAM ROBERT BOOYSEN ESTATE NO. E271/95**

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the first and final liquidation and distribution account will lie open for inspection at the office of the Master of the High Court of Swaziland at Mbabane and at the office of the District Commissioner Hhohho district for a period of twenty one (21) days from the date of appearance of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

ROBINSON BERTRAM & CO.  
For the Executor/s  
P.O. Box 24  
Mbabane

C1370 7-09-2001



**NOTICE**

**IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND**

HELD AT MBABANE

CASE NO. 2960/2000

In the matter between:

STANDARD BANK SWAZILAND LIMITED

Plaintiff

and

AUBREY LAWRENCE DENNIS

Defendant

---

**NOTICE OF SALE**

---

NOTICE is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Manzini, outside the Regional Administrator's Office, Manzini, at 2.30 p.m. on **FRIDAY** the **28** day of **SEPTEMBER, 2001**.

CERTAIN : Lot No. 188 situate in Bhengu and Dlamini Streets, Zakhcele Extension  
No. 1 Township, District of Manzini Swaziland;

MEASURING : 454 (Four Five Four) Square Metres;

RESERVE PRICE : E70,000-00

Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court building in Mbabane and at the offices of the Regional Administrator, Manzini.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED AT MBABANE ON THIS THE ..... DAY OF ..... 2001.

MRS T. S. MAZIYA  
Sheriff of Swaziland  
c/o The Registrar of the High Court  
Mbabane

C1367 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: F. I. HUMPHREYS ESTATE NO. E370/95**

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the first and final liquidation and distribution account will lie open for inspection at the office of the Master of the High Court of Swaziland at Mbabane and at the office of the District Commissioner Hhohho district for a period of twenty one (21) days from the date of appearance of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

ROBINSON BERTRAM & CO.  
For the Executor/s  
P.O. Box 24  
Mbabane

C1371 7-09-2001

**NOTICE**

**IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND**

HELD AT MBABANE

CASE NO. 2960/2000

In the matter between:

STANDARD BANK SWAZILAND LIMITED

Plaintiff

and

AUBREY LAWRENCE DENNIS

Defendant

**NOTICE OF SALE**

NOTICE is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Manzini, outside the Regional Administrator's Office, Manzini, at 2.30 p.m. on **FRIDAY the 28 day of SEPTEMBER, 2001.**

CERTAIN : Lot No. 646 Extension No. 7, District of Manzini Swaziland;

MEASURING : 454 (Four Five Four) Square Metres;

RESERVE PRICE : E70,000-00

Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court building in Mbabane and at the offices of the Regional Administrator, Manzini.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED AT MBABANE ON THIS THE ..... DAY OF ..... 2001.

MRS T. S. MAZIYA  
Sheriff of Swaziland  
c/o The Registrar of the High Court  
Mbabane

C1368 7-09-2001

**NOTICE**

**IN THE ESTATE OF THE LATE GEORGE HENRY ANDREWS OF DALRIACH,  
MBABANE, WHO DIED AT KENRIDGE HOSPITAL, JOHANNESBURG, SOUTH  
AFRICA ON 18<sup>TH</sup> JUNE 2000. ESTATE NO. EH153/2001**

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days from date of publication of this Notice.

P. R. DUNSEITH  
Attorney for Executrix Dative  
Lansdowne House  
Post Street  
P.O. Box 423  
Mbabane

C1363 7-09-2001

**NOTICE**

**IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND**

HELD AT MBABANE

CASE NO. 1059/2001

In the matter between:

SWAZILAND BUILDING SOCIETY

Plaintiff

and

GUGU HLOPHE

1st Defendant

SIBUSISO COMFORT HLOPHE

2nd Defendant

THEMBA HLOPHE

3rd Defendant

VELA MAVIS MUPAWOSE (born HLOPHE)

4th Defendant

---

**NOTICE OF SALE**

---

NOTICE is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Hhohho, outside the High Court Building, Hospital Hill, Mbabane at 11.30 a.m. on **FRIDAY** the **28th** day of **SEPTEMBER 2001**.

CERTAIN : Lot No. 19 situate in Zembe and Sukati Streets, Sandla Township, District of Hhohho Swaziland.

MEASURING : 1224 (One Two Two Four) Square Metres;

RESERVE PRICE : WITHOUT RESERVE

IMPROVEMENTS : A detached house consisting of 3 Bedrooms, Porch, Lounge, Toilet, Bathroom & Dinning Room.

Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court building in Mbabane and at the offices of the Regional Administrator, Hhohho.

The Society may in its sole discretion lend 90% (Ninety per centum) to suitable borrowers and interested parties are advised to seek advice from the Society in this regard prior to the date of the sale.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED AT MBABANE ON THIS THE ..... DAY OF ..... 2001.

MRS T. S. MAZIYA  
Sheriff of Swaziland  
c/o The Registrar of the High Court  
Mbabane

C1369 7-09-2001

674

**NOTICE**

**ESTATE LATE: SOLOMON TSITA DLAMINI ESTATE NO. E295/94**

Debtors and Creditors in the above estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within 21 (twenty-one) days from date of publication hereof.

DATED AT MANZINI ON THIS 29<sup>TH</sup> DAY OF AUGUST 2001.

BEN J. SIMELANE AND ASSOCIATES  
Executor Dative  
2nd Floor Makabongwe House  
Nkoseluhlaza Street  
Manzini  
P.O. Box 1444  
Matsapha

C1366 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: NELISIWE G. NKWANYANA ESTATE NO. EM100/2001**

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final liquidation account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

SABELO NKWANYANA  
P.O. Box 8  
Mbabane

C1376 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: BONISANI MATATA SIMELANE ESTATE NO. EH336/2000**

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final liquidation account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

LOKHULAKO SIMELANE  
P.O. Box 16  
Lobamba

C1377 7-09-2001

**NOTICE**

**ESTATE LATE: NOKUTHULA M. DLADLA ESTATE NO. EL76/2001**

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final liquidation account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

MR MANDLA DLADLA  
P.O. Box 442  
Manzini

C1383 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: MBULAWA M. DLAMINI ESTATE NO. EL13/99**

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final liquidation account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of fourteen (14) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

TILETSILE DLAMINI  
c/o Magweni Primary School

C1385 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: REGINAH NDWANDWE ESTATE NO. ES145/99**

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final liquidation account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

MAGGIE NDWANDWE  
P.O. Box 456  
Mbabane

C1392 7-09-2001

676

**NOTICE**

**ESTATE LATE: HENDRY KING MOTSA ESTATE NO. ES108/2001**

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final liquidation account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

TEMPHILO MOTSA  
P.O. Box 2754  
Manzini

C1395 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: BHEKITHEMBA NXUMALO ESTATE NO. ES280/2000**

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final liquidation account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

JOYCE NXUMALO  
P.O. Box 35  
Mhlosheni

C1396 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: SAMSON M. NXUMALO ESTATE NO. ES111/2001**

Notice is hereby given in terms of Section 52 bis of the Administration of Estates Act No. 28/1902 that the First and Final liquidation account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of publication of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his/her objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

REGINAH NXUMALO  
P.O. Box 9  
Mhlosheni

C1397 7-09-2001

677

**NOTICE**

**ESTATE LATE: NTOMBIKAYISE P. MHLAMBI ESTATE NO. EH104/2001**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

MZWAKHE MHLAMBI  
P. O. Box 856  
Mbabane

C1375 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: GABHA LANGALIBALELE MAGAGULA ESTATE NO. EH203/2001**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

MR MUSA MAGAGULA  
P. O. Box A554  
Mbabane

C1378 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: JOHANNES MAVELA DLAMINI ESTATE NO. ES285/2000**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within twenty one (21) days after the date of publication of this notice.

ELIAS V. DLAMINI  
P. O. Box 1335  
Manzini

C1379 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: PETER KHANYA DLAMINI ESTATE NO. EM127/2000**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

ZIZWE & BUSISIWE DLAMINI  
P. O. Box 3520  
Manzini

C1380 7-09-2001

678

**NOTICE**

**ESTATE LATE: BANGIZWE A. C. DLAMINI ESTATE NO. EM91/2001**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

MRS BUSISIWE A. DLAMINI  
P. O. Box 324  
Mankayane

C1381 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: MAUREEN VIRGINA MAGAGULA ESTATE NO. EM106/2001**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

SONTO A. MAGAGULA  
P. O. Box 46  
Pigg's Peak

C1384 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: NEHEMIAH N. THWALA ESTATE NO. EM187/2001**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within twenty one (21) days after the date of publication of this notice.

GLORY THWALA  
P. O. Box 35  
Nsoko

C1386 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: JIMMY JACOB MNDZEBELE ESTATE NO. EL27/2001**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

LINDIWE MNDZEBELE  
P. O. Box 19  
Siteki

C1387 7-09-2001



679

**NOTICE**

**ESTATE LATE: MANDLA MAGAGULA ESTATE NO. EM282/2000**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

SIBONGILE MAGAGULA  
P. O. Box 41  
Mzimpofu, Mafutseni

C1388 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: RICHARD T. SOKO ESTATE NO. EM184/2001**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

SELLINAH SOKO  
P. O. Box 74  
Mankayane

C1389 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: JEROME MAHHOVANE MATHOBELA ESTATE NO. ES146/2001**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within twenty one (21) days after the date of publication of this notice.

ROSE MATHOBELA  
P. O. Box 3235  
Manzini

C1390 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: THULISILE SIHLE DLAMINI NEE SIMELANE ESTATE NO. EL182/2000**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

EVELIN LOMKHULU DLAMINI  
P. O. Box 76  
Manzini

C1391 7-09-2001

680

**NOTICE**

**ESTATE LATE: THEMBI MONICA HLANDZE ESTATE NO. EL9/2001**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

VELAPHI HLANDZE  
P. O. Box 76  
Khubutha

C1393 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: THEMBA B. SHABALALA ESTATE NO. ES136/2001**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

AMOS SHABALALA  
P. O. Box  
Hlambeni

C1394 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: MINAH NTONGO DLAMINI ESTATE NO. EM59/2001**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

MARGARET MASINA  
P. O. Box 1943  
Manzini

C1398 7-09-2001

---

**NOTICE**

**ESTATE LATE: BENSON DAKWA LANGWENYA ESTATE NO. EH174/2001**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

ERIC LANGWENYA  
P. O. Box 407  
Mbabane

C1399 7-09-2001

**NOTICE**

**ESTATE LATE: VUSIE PATRICK MATSEBULA ESTATE NO. ES142/2000**

Debtors and Creditors in the abovementioned estate are hereby asked to lodge their claims and pay their debts with the undersigned within thirty (30) days after the date of publication of this notice.

BUSISIWE MATSEBULA  
P. O. Box 200  
Hlathikhulu

C1400 7-09-2001

# SUPPLEMENT TO

# THE

# SWAZILAND GOVERNMENT

# GAZETTE

---

VOL. XXXIX]

MBABANE, Friday, SEPTEMBER 7th., 2001

[No. 747

---

## CONTENTS

No.	Page
<b>PART C - LEGAL NOTICES</b>	
132. Appointment of Acting Principal Secretaries.....	S1
133. Acting Appointment of Auditor General.....	S2
134. Acting Appointment of Commissioner of Correctional Services.....	S2
135. The Central Bank of Swaziland Statements of Assets and Liabilities As At 30th April, 31st May and 30th June 2001.....	S3

# PART C

S1

LEGAL NOTICE NO. 132 OF 2001

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973  
(Order No. 16 of 1973)

APPOINTMENT OF ACTING PRINCIPAL SECRETARIES  
(Under Section 8)

In exercise of the powers vested in me by Section 8 of the Civil Service Order, 1973, **I, Mswati III, King of Swaziland**, hereby appoint:

**BREMER MAJUBA NXUMALO**

to act as Principal Secretary in the Ministry of Justice and Constitutional Affairs with effect from 23<sup>rd</sup> July, 2001 to 17<sup>th</sup> August, 2001.

**SIKELELA FANANA DLAMINI**

to act as Principal Secretary in the Ministry of Natural Resources and Energy with effect from 2<sup>nd</sup> June, 2001 to 1<sup>st</sup> July, 2001.

**MESHACK MFANA SHONGWE**

to act as Principal Secretary in the Ministry of Finance with effect from 16<sup>th</sup> July, 2001 to 9<sup>th</sup> August, 2001.

**PRINCE HLANGUSEMPHI**

to act as Principal Secretary in the Ministry of Defence with effect from 9<sup>th</sup> July, 2001 to 1<sup>st</sup> August, 2001.

**ZEPHANIA PHUHLAPHI DLAMINI**

to act as Principal Secretary in the Deputy Prime Minister's Office with effect from 1<sup>st</sup> June, 2001 to 31<sup>st</sup> August, 2001.

**BETHWELL SIBUSISO NDLOVU**

to act as Principal Secretary in the Ministry of Education with effect from 29<sup>th</sup> June, 2001 to 27<sup>th</sup> July, 2001.

**ZEPHANIAH DUMA HLATSHWAYO**

to act as Principal Secretary in the Ministry of Home Affairs with effect from 19<sup>th</sup> December, 2000 to 31<sup>st</sup> August, 2001.

**WILLIAM MOLEFE MSIBI**

to act as Principal Secretary in the Ministry of Education with effect from 9<sup>th</sup> October, 2000 to 3<sup>rd</sup> November, 2000.

THUS DONE UNDER MY HAND AT LOZITH'EHLEZI ON THIS 23<sup>RD</sup> DAY OF AUGUST 2001.

MSWATI III  
KING OF SWAZILAND

S2

LEGAL NOTICE NO. 133 OF 2001

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973  
(Order No. 16 of 1973)

ACTING APPOINTMENT OF AUDITOR GENERAL  
(Under Section 8)

In exercise of the powers vested in me by Section 8 of the Civil Service Order, 1973, **I, Mswati III, King of Swaziland**, hereby appoint:

**ROBERT JABULANI DLAMINI**

to act as Auditor General in the Audit Department with effect from 1<sup>st</sup> May, 2001 to 31<sup>st</sup> July, 2001.

THUS DONE UNDER MY HAND AT LOZITH'EHLEZI ON THIS 23<sup>RD</sup> DAY OF AUGUST 2001.

MSWATI III  
KING OF SWAZILAND

---

LEGAL NOTICE NO. 134 OF 2001

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973  
(Order No. 16 of 1973)

ACTING APPOINTMENT OF COMMISSIONER OF CORRECTIONAL SERVICES  
(Under Section 8)

In exercise of the powers vested in me by Section 8 of the Civil Service Order, 1973, **I, Mswati III, King of Swaziland**, hereby appoint:

**JEREMIAH JABULANI DLAMINI**

to act as Commissioner of Correctional Services with effect from 12<sup>th</sup> February, 2001 to 26<sup>th</sup> March, 2001.

THUS DONE UNDER MY HAND AT LOZITH'EHLEZI ON THIS 23<sup>RD</sup> DAY OF AUGUST 2001.

MSWATI III  
KING OF SWAZILAND

S3

LEGAL NOTICE NO. 135 OF 2001

THE CENTRAL BANK OF SWAZILAND ORDER, 1974  
(Order No. 6 of 1974)

**THE CENTRAL BANK OF SWAZILAND STATEMENTS OF ASSETS AND  
LIABILITIES AS AT 30<sup>TH</sup> APRIL, 31<sup>ST</sup> MAY AND 30<sup>TH</sup> JUNE 2001**  
(Under Section 52)

In exercise conferred upon him by Section 52 of the Central Bank of Swaziland Order, 1974, the Minister for Finance hereby issues a Statement of Assets and Liabilities as at 30<sup>th</sup> April, 31<sup>st</sup> May and 30<sup>th</sup> June 2001 in the Schedule to this Notice.

M. M. L. SHONGWE  
*Acting Principal Secretary*

## CENTRAL BANK OF SWAZILAND

BALANCE SHEET AS AT 30<sup>TH</sup> APRIL, 2001

	2001 E Thousands	2000 E Thousands
<b>CAPITAL EMPLOYED</b>		
CAPITAL	21,768	21,768
General Reserve	14,314	11,468
	<u>36,082</u>	<u>33,236</u>
<b>LIABILITIES</b>		
Currency in circulation	180,081	175,634
Allocation of SDR'S	65,741	57,999
Domestic Deposits	598,050	570,405
External Liabilities	19,171	24,595
Other Liabilities	68,724	73,212
Counterpart Forward Position	4,184	7,096
Forward Contracts for Purchases of Currency	12,742	174,783
	<u><b>984,775</b></u>	<u><b>1,116,960</b></u>
<b>ASSETS</b>		
Claim on Swaziland Government	0	0
Claims on Banks	41,948	42,547
Fixed Assets	22,357	23,383
External Assets	874,681	834,702
Claims on Private Sector	15,836	15,127
Other Assets	13,028	19,322
Forward Contracts for Sale of Currency	16,925	181,879
	<u><b>984,775</b></u>	<u><b>1,116,960</b></u>

M. G. DLAMINI  
Governor



**CENTRAL BANK OF SWAZILAND**  
**BALANCE SHEET AS AT 31<sup>ST</sup> MAY, 2001**

	<b>2001</b> <b>E</b> <b>Thousands</b>	<b>2000</b> <b>E</b> <b>Thousands</b>
<b>CAPITAL EMPLOYED</b>		
CAPITAL	21,768	21,768
General Reserve	14,314	11,468
	<u>36,082</u>	<u>33,236</u>
<b>LIABILITIES</b>		
Currency in circulation	173,493	171,884
Allocation of SDR'S	64,751	59,401
Domestic Deposits	345,759	402,819
External Liabilities	21,652	24,690
Other Liabilities	67,058	62,881
Counterpart Forward Position	1,233	7,096
Forward Contracts for Purchases of Currency	20,549	179,179
	<u><u>730,577</u></u>	<u><u>941,186</u></u>
<b>ASSETS</b>		
Claim on Swaziland Government	0	0
Claims on Banks	41,948	42,547
Fixed Assets	22,359	23,536
External Assets	606,902	661,299
Claims on Private Sector	16,057	15,352
Other Assets	21,529	12,177
Forward Contracts for Sale of Currency	21,782	186,275
	<u><u>730,577</u></u>	<u><u>941,186</u></u>

M. G. DLAMINI  
*Governor*

## CENTRAL BANK OF SWAZILAND

**BALANCE SHEET AS AT 30<sup>TH</sup> JUNE, 2001**

	<b>2001 E Thousands</b>	<b>2000 E Thousands</b>
<b>CAPITAL EMPLOYED</b>		
CAPITAL	21,768	21,768
General Reserve	14,314	11,468
	<u>36,082</u>	<u>33,236</u>
<b>LIABILITIES</b>		
Currency in circulation	178,898	178,180
Allocation of SDR'S	64,882	58,734
Domestic Deposits	424,503	267,908
External Liabilities	22,294	328,730
Other Liabilities	70,005	73,570
Counterpart Forward Position	3,772	6,684
Forward Contracts for Purchases of Currency	12,742	464,997
	<u><b>813,178</b></u>	<u><b>1,412,039</b></u>
<b>ASSETS</b>		
Claim on Swaziland Government	0	0
Claims on Banks	41,948	41,948
Fixed Assets	21,507	24,005
External Assets	697,247	842,733
Claims on Private Sector	16,569	16,250
Other Assets	19,394	15,423
Forward Contracts for Sale of Currency	16,513	471,680
	<u><b>813,178</b></u>	<u><b>1,412,039</b></u>

M. G. DLAMINI  
Governor